

La colección “Historia de los textos escolares argentinos” de la Biblioteca del Docente en el catálogo internacional de libros de texto

Walquiria Salinas¹

Resumen

La Biblioteca del Docente posee dentro de su fondo bibliográfico una colección de textos antiguos destinados a la enseñanza primaria y secundaria en la Argentina desde fines del siglo 19 en adelante. La colección “Historia de los Textos Escolares Argentinos” está formada por aprox. 3.000 manuales escolares de variadas temáticas. Desde principios del 2007, la Biblioteca del Docente es miembro del Centro MANES y como único colaborador permanente en toda la Argentina participa de su base de datos. El trabajo es constante y a partir del año 2016 gracias a la participación de capitales alemanes comenzó la intención de conformar un Catálogo de Libros de textos escolares internacionales. La colaboración de la Biblioteca del Docente en este proyecto permite abrir las puertas a una comunidad internacional interesada en la investigación de los textos que han dado forma al pensar de la ciudadanía actual.

Palabras clave: Biblioteca del Docente; textos; catálogo de libros de textos escolares internacionales

Summary

The Teachers' Library has a bibliographic base with a former texts collection destined to primary and secondary school in Argentina since the end of 19th Century. The collection “History of argentinian school texts” it is made by three thousand school manuals from different subjects. Since the beginning of 2007, Teachers' Library is a member of MANES Center, and as a unique and permanent collaborator in Argentina, participates in its database. Its work is constant, and from 2016, and thanks to the participation of German resources, started the intention of define an international school texts Catalog. The collaboration of the Teachers' Library in this project allow us to open the doors to the international community interested in the investigation of those texts which gave shape to the thinking of current citizenship.

Key Words: Teachers' Library; texts; international school texts catalog.

Fecha de Recepción: 21/10/2017
Primera Evaluación: 24/10/2017
Segunda Evaluación: 18/11/2017
Fecha de Aceptación: 12/12/2017

Introducción

¿Qué son los Manuales o Textos escolares?

Los Manuales Escolares son un tipo particular de obra escrita destinada a la enseñanza-aprendizaje.

Son uno de los elementos centrales de la cultura escolar contemporánea y, como tales, resultado de una serie muy numerosa de intenciones profesionales, intervenciones sociales y regulaciones estatales.

No existe una definición ni una denominación unívocas de ellos, por lo cual trataremos de establecer a continuación un conjunto de características básicas con el que podamos precisar la noción de manual, texto, o libro escolar.

El origen y difusión de los libros escolares están ligados, en primer lugar, a la aparición de la imprenta de tipos móviles en Europa a mediados del siglo XV, que permitió la difusión y popularización de la cultura letrada y, en segundo lugar, al surgimiento y extensión del método de enseñanza utilizado por los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Juan Bautista de La Salle, a partir de las últimas décadas del siglo XVII en Francia. El llamado método simultáneo, que dividía a los estudiantes por clases según edades y estados del aprendizaje, exigía que los alumnos de una misma clase

contaran con materiales de lectura idénticos para el trabajo simultáneo y homogéneo de toda la clase.

Entre ambos fenómenos mencionados se tendría que situar la publicación de la obra que constituiría el modelo

por antonomasia de libro escolar para niños y jóvenes durante los siguientes trescientos años: el *Orbis Sensualium Pictus* (El mundo sensible en imágenes) de Jan Amós Komensky (Comenio), en 1658. La posterior creación y extensión de los sistemas educativos nacionales durante el siglo XIX, significó la definitiva incorporación de los libros de texto como elemento central del proceso educativo y de escolarización de las jóvenes generaciones.

La mencionada obra de Comenio tenía el propósito de enseñar a los niños la variedad del mundo material y espiritual a través de la conjunción de textos e imágenes. La combinación particular de estos dos elementos, sumados a una estructura secuenciada y cíclica de los saberes transmitidos, constituyen la señal de identidad de los manuales escolares, lo que hace de ellos un producto editorial específico y diferenciado y permite distinguir espontáneamente a un libro de texto escolar de otras obras impresas.

La investigación académica sobre los libros escolares empezó a desarrollarse tardíamente, en las últimas décadas del siglo XX. Fue necesario para ello crear un conjunto de herramientas conceptuales y procedimientos metodológicos. Hubo que empezar por delimitar el significado de lo que era un libro escolar o de texto. A pesar de que se mantiene una relativa ambigüedad en su definición, se ha llegado a algunos

acuerdos básicos entre la comunidad de investigadores. No todo libro que se haya utilizado por los alumnos o se utilice en la escuela es un “manual escolar” en sentido estricto. Se tiende a considerar en este grupo sólo a aquellas obras concebidas expresamente con la intención de ser usadas en el proceso de enseñanza-aprendizaje, intención indicada por su título, por su asignatura, nivel o modalidad, por su estructura didáctica interna, y por su contenido, que contemplaría la exposición ordenada y secuencial de una disciplina escolar.

Principales Características del Manual Escolar

- a) intencionalidad, por parte del autor (o editor) de ser expresamente destinado al uso escolar;
- b) sistematicidad, en la exposición de los contenidos;
- c) secuencialidad, es decir, una ordenación temporal que organiza los contenidos desde los más simples a los más complejos;
- d) adecuación para el trabajo pedagógico, ajustando el nivel de complejidad de los contenidos a un determinado nivel de maduración intelectual y emocional de los educandos;
- e) estilo textual expositivo, es decir, un estilo literario y un uso de los recursos lingüísticos en los que predominan

- formas expositivas, declarativas y explicativas (aunque cambiantes a través del tiempo, desde la primacía de la forma catequística al uso de la argumentación razonada);
- f) combinación de texto e ilustraciones, en relación variable según las épocas, desde el predominio casi total del texto hasta la preponderancia de las imágenes en la actualidad;
- g) presencia de recursos didácticos manifiestos, como resúmenes, cuadros, ejercicios y tareas para los alumnos, ampliación de lecturas, etc., sobre todo en los manuales de las últimas décadas;
- h) reglamentación, de los contenidos, de su extensión, y del tratamiento de los mismos, que debe ajustarse a unos enunciados curriculares y a un plan de estudios establecidos;
- i) intervención estatal administrativa y política, a través de la reglamentación jurídica (que selecciona, jerarquiza o excluye saberes y valores), y/o de la autorización expresa o implícita, anterior o posterior, a la publicación de la obra. (Aunque la tendencia internacional más reciente es a suprimir la previa autorización político-administrativa).

La aparente sencillez de los libros escolares suele ocultar una compleja serie de intervenciones, ya sean personales, institucionales, tecnológicas o empresariales.

Los contenidos y su organización

Suelen responder a previas regulaciones normativas, expuestas en planes de estudio y programas que conforman el llamado "currículo prescrito", de cumplimiento más o menos obligatorio.

La selección de los temas curriculares ya presupone la existencia de criterios valorativos que incluyen o excluyen saberes y conocimientos, según se los considere como útiles y virtuosos. Los criterios con los que se selecciona siempre responden, a su vez, a teorías pedagógicas y a principios ideológicos, morales o políticos que no son neutrales, sino que son parte de cosmovisiones que aportan su propia definición de lo que existe y de lo que debe ser considerado bueno, bello y justo, cuya transmisión a niños y jóvenes sería necesaria para mantener y continuar un cierto orden cultural y social.

El libro escolar, factor socializador de primera importancia, quizás haya sido el tipo de texto escrito que durante más largo tiempo estuvo expuesto al control estatal y a la censura previa de sus contenidos. En tanto producto editorial destinado expresamente a la formación de niños y jóvenes, y heredero de las formas y objetivos de los antiguos catecismos cristianos, fue objeto de férreo control por parte de los poderes civiles y eclesiásticos. Como ha sido dicho, los libros escolares representan, históricamente, a la vez, un apoyo del saber y un instrumento del poder. Como apoyo del saber, el libro de texto impone una distribución y una jerarquía de los conocimientos y contribuye a formar la armadura intelectual de los alumnos; como instrumento del poder, el libro contribuye

a la uniformación lingüística, a la nivelación cultural y a la propagación de las ideas dominantes. En muchos sentidos el manual escolar constituye, con sus contenidos y con la estructura formal y relacional en que los presenta, el verdadero currículum manifiesto de la escuela (de la institución escolar), lo que la escuela verdaderamente enseña, en desmedro de los objetivos y preceptos formales y legales, al ser el recurso didáctico más utilizado en prácticamente todos los sistemas educativos.

Tipo de análisis

Se puede afirmar que hay distintos tipos de análisis llevados a cabo al estudiar textos antiguos. Estos son: las influencias ideológicas, los estudios de género y los relativos a las diferencias étnicas y sociales, la historia de las disciplinas escolares, las resistencias o retrasos que se producen en la apropiación de los avances científicos en la cultura de la escuela, el análisis del lenguaje icónico, las características materiales específicas y el estudio de los textos escolares como un producto empresarial y comercial.

Influencias ideológicas

Como producto de la sociedad que los crea, los textos escolares ofrecen un material muy rico para el análisis de las diferentes concepciones sociales y políticas que influyeron en su elaboración. Al tener que responder

a un currículo nacional estatalmente establecido (currículo prescrito), quedaron en ellos plasmadas las diferentes ideologías y corrientes de pensamiento que se sucedieron en el curso histórico, pero, sobre todo, contienen las expresiones más perfiladas de las ideas dominantes en cada época o momento. No constituyen una “descripción” ni un registro “fotográfico” de esa sociedad y cultura, sino que expresan, más bien, un horizonte idealizado de saberes, propósitos y valoraciones, un conjunto de interpretaciones y de posicionamientos que expresan visiones subjetivas del mundo social, susceptibles, a su vez, de ser analizadas para tratar de comprender la historia escolar y los procesos de transmisión cultural.

Historia de las disciplinas escolares

En cuanto a los libros de texto juegan un papel fundamental en la configuración de las disciplinas y de sus respectivos *códigos*. La escuela no se limita a reproducir el saber que está fuera de ella, sino que lo adapta y transforma creando un saber y una cultura propias.

El proceso mediante el cual los saberes generados fuera de la escuela se convierten en disciplinas escolares se ha denominado *transposición didáctica*. La sistematización y secuenciación de dichos saberes por escrito en un programa y en un manual o libro de texto, constituye el acta fundacional

de una disciplina. Es en este sentido en el que las disciplinas escolares pueden concebirse como un “tránsito” desde los espacios sociales de un determinado conocimiento o saber al “espacio social de la escuela”. Un tránsito que, al convertir dicho conocimiento en “una cuestión de aprendizaje escolar” implica un cambio en el ordenamiento mental del mismo a fin de adaptarse a las exigencias del horario escolar, a las concepciones sobre la infancia, y a las convenciones y rutinas de la enseñanza que imponen tal conocimiento en el currículum escolar. Surge así el llamado *código disciplinar*, es decir, una serie de reglas o pautas, que se imponen con carácter general dentro de una determinada disciplina y se transmiten de una generación a otra. Incluye un cuerpo de contenidos dispuestos con un orden, un método y una extensión determinada en forma de temas, cuestiones, unidades didácticas u otras agrupaciones semejantes. Además, el código disciplinar implica un discurso sobre el valor formativo y la utilidad de dichos contenidos, y unas prácticas profesionales vinculadas a su transmisión en el ámbito escolar.

Características materiales específicas

Finalmente, los textos escolares pueden estudiarse como dispositivos con características materiales específicas (formatos gráficos, patrones expresivos y comunicativos) que responden a leyes, patrones y criterios implícitos de gobierno de la vida en el aula, que se fueron sistematizando y estereotipando a lo

largo del proceso de institucionalización de los sistemas públicos de enseñanza, y que se extendieron, al menos por todo el mundo occidental, en forma de tendencias pedagógicas transnacionales. Estas características materiales también pueden interpretarse desde los condicionamientos del desarrollo técnico, de los factores económicos e incluso de los patrones estéticos y de diseño variables según las épocas. No debe desdeñarse tampoco el estudio de los textos escolares como un producto empresarial y comercial, lo que conlleva sobre todo el estudio de las editoriales desde las más diversas perspectivas.

El uso de los manuales escolares como fuente histórica

"La Historia de la Educación de América Latina no cuenta con una larga tradición como disciplina académica y como campo de investigación. Aunque existen naturalmente importantísimos trabajos precursores", afirma Gabriela Ossenbach.

Esta disciplina ha recibido un importante y definitivo impulso en los últimos treinta años, gracias a la fundación de diversas sociedades de Historia de la Educación y de revistas especializadas, también así como a la celebración de encuentros.

Teniendo en cuenta, pues, que el desarrollo de la investigación histórico-educativa es relativamente reciente en América Latina, no es de extrañar que los trabajos de las últimas décadas referidos a los libros y manuales escolares no hayan tenido mayoritariamente un enfoque histórico. Por el contrario, los análisis más

frecuentes han tenido que ver con el gran protagonismo asignado a los libros de texto en las reformas educativas y curriculares de las décadas de 1960 a 1990 (cuestiones metodológicas y didácticas, criterios para la elaboración y evaluación de los textos, entre otras cuestiones), así como con cuestiones políticas e ideológicas de relevancia actual.

El uso de los libros de texto como fuente histórica ha ido cobrando una creciente relevancia a medida que la investigación histórico-educativa se ha ido consolidando y desarrollando en los últimos años. En ese sentido se puede decir que la gran mayoría de los trabajos que se han realizado en relación con los libros escolares han abordado prioritariamente, como lo ha hecho también la investigación histórico-educativa en general, su influencia en la creación de las identidades nacionales y los imaginarios colectivos, así como en los procesos de secularización de los diversos países latinoamericanos a partir de la Independencia. No es de extrañar, pues, que los textos escolares de los dos últimos siglos que han sido analizados hayan sido fundamentalmente los de materias más claramente involucradas en la creación de valores políticos, como la Historia, la Educación Cívica y la Geografía, incluyendo el importante capítulo de los Catecismos políticos y religiosos

El análisis de textos de materias diferentes a las mencionadas anteriormente, como es el caso de los textos de Higiene que surgen en

la primera mitad del siglo XX, se ha abordado también desde la perspectiva de su influencia en la integración nacional, aunque primando en su estudio cuestiones prioritariamente sociales, y no políticas, como ocurre con los análisis de los textos de Historia, Geografía y Educación Cívica.

Conservación

La supervivencia y conservación de los manuales escolares se ha debido más a cuestiones sentimentales que al hecho de considerarlos libros, en el sentido respetuoso del término, y fuentes documentales de gran valor histórico, político y pedagógico. En las bibliotecas, los manuales escolares han sufrido un cierto menosprecio dentro de las clasificaciones bibliotecarias de libros, como si se tratara de libros de *segunda categoría, literatura menor* u obras de escasa importancia cultural. Durante muchos años, los pocos que fueron conservados, sobrevivían sin ser clasificados ni catalogados correctamente. Otros espacios de ubicación de los manuales escolares suelen ser colecciones privadas de particulares, universidades, centros educativos y de investigación, y – sobre todo– los museos pedagógicos. Éstos han contribuido notablemente a la conservación y catalogación de manuales escolares en Europa. Las colecciones privadas las conservan profesores e investigadores. No siempre están organizadas, clasificadas y mucho menos catalogadas. Las

universidades, con frecuencia, tienen sus propios archivos documentales en la Facultad de Educación o Pedagogía o en sus bibliotecas.

Proyecto MANES: su contribución a la investigación histórica sobre los textos escolares en América Latina

En 1992 se inició en España el proyecto interuniversitario de investigación sobre los manuales escolares españoles, *MANES*, con sede en el Departamento de Historia de la Educación y Educación Comparada de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED). Varias Universidades latinoamericanas mostraron su interés por la temática y establecieron convenios de adhesión al proyecto.

Para impulsar los vínculos con América Latina, el proyecto *MANES* organizó en Madrid, en septiembre de 1996, un seminario que reunió a participantes de seis países, bajo el título “*Los manuales escolares como fuente para la Historia de la Educación en América Latina. Un análisis comparativo*”. La convocatoria fue hecha con un tema amplio, con el fin de sondear entre los investigadores latinoamericanos el interés por la temática, enfocada desde las más diversas perspectivas, épocas y aspectos de la enseñanza. Al finalizar dicho encuentro existió unanimidad respecto al interés de continuar en esa línea de investigación y constituir un grupo interamericano con objetivos similares a los del proyecto *MANES*, que trabajase en coordinación con el mismo.

Dada la importancia del tema y la necesidad de seguir profundizando en él

y en sus problemas metodológicos, se acordó organizar un segundo seminario, que se celebró en noviembre de 1997 en la Universidad Nacional de Quilmes (Argentina), coordinado por el Profesor Mariano Narodowski. Con posterioridad a este segundo seminario, continuaron las adhesiones al proyecto *MANES*

Dentro de ese amplio panorama, podemos afirmar que la proyección del proyecto *MANES* en América Latina ha posibilitado el abordaje de algunas nuevas temáticas escasas o nulumamente tratadas con anterioridad en el análisis histórico de los textos escolares.

Esto incluye otros temas como el de la historia de las más importantes casas editoriales de libros de texto en Argentina e incluso ha promovido la formación de una colección de textos escolares en el seno de un Museo de la Escuela Bonaerense en la ciudad de Luján (Provincia de Buenos Aires)

Igualmente hay que destacar como líneas innovadoras las cuestiones sobre trasposición didáctica de los avances de las Ciencias Exactas y Naturales en los textos escolares, abordadas en la Universidad de Buenos Aires y el tema de las representaciones sobre el mundo.

Persigue además el análisis de la politización de los contenidos científico-naturales para favorecer la modernización de las mentalidades y la formación de un sentido común menos conservador, así como la investigación sobre la contribución de la enseñanza de las Ciencias Naturales.

Hay que reseñar también que en el "IV

Congreso Iberoamericano de Historia de la Educación Latinoamericana" celebrado en Santiago de Chile en mayo de 1998, se presentaron numerosas ponencias relativas a los textos escolares, recogiendo muchas de ellas resultados parciales de los proyectos de investigación de las Universidades adheridas al proyecto *MANES*.

Finalmente, no queremos dejar de mencionar las contribuciones que se han hecho al estudio histórico de los manuales escolares por parte de los estudiantes latinoamericanos del programa de Doctorado del Departamento de Historia de la Educación y Educación Comparada de la UNED en Madrid, sede del Proyecto *MANES*. Tanto en trabajos monográficos como en tesis doctorales, la problemática de los textos escolares ha ido ocupando un papel de importancia en las investigaciones de los doctorandos.

Los asuntos que hemos destacado muestran claramente el lugar que este campo de investigación está adquiriendo dentro de la Historia de la Educación Latinoamericana, empezando a llenar lagunas importantes en la historiografía. Como hemos visto, la importancia que sobre todo ha tenido la investigación sobre las cuestiones ideológicas en los libros de texto, va cediendo espacio a otras perspectivas de investigación. Las cuestiones metodológicas relativas al uso de los textos escolares como fuente histórica, el análisis de la presencia de las diversas corrientes pedagógicas

en la configuración de los textos escolares o las problemáticas del género y del mundo aborígen en los libros son, entre otras, algunas de las vertientes que deberán ser objeto de una mayor atención por parte de los investigadores en el futuro.

Objetivos

Desde su origen, a comienzos de la década de los noventa, el proyecto MANES se fijó como objetivo fundamental realizar el estudio histórico de los manuales escolares publicados en España durante el período que va de 1808 a 1990. Posteriormente, a medida que se fueron incorporando otros grupos de investigación, se amplió la zona geográfica de referencia, para incluir Portugal y América Latina. No obstante, dicha ampliación se hizo respetando siempre la diferenciación entre países y la autonomía de los grupos de investigación. Quiere decir que las bases de datos que se construyen tienen carácter nacional, sin pretender integrar todas ellas en una sola, y que es cada grupo de investigación quien define sus líneas concretas de trabajo. Lo que esa ampliación geográfica refleja es un propósito explícito de fomentar el intercambio, la cooperación y la comparación entre países. El objetivo fundamental antes indicado es ciertamente ambicioso, pues supone adentrarse en un campo muy poco trabajado hasta ahora por los historiadores de la educación española. Además, su formulación es muy general, ya que el estudio histórico

de los manuales puede afrontarse desde distintos puntos de vista. Por ese motivo ha sido necesario desglosarlo en un conjunto de tareas concretas, capaces de orientar la confección de planes específicos de trabajo. Entre dichas tareas, merece la pena destacar las siguientes:

- a) Recopilar toda la información disponible sobre la edición de manuales escolares en los siglos XIX y XX.
- b) Elaborar un censo lo más completo posible de los manuales publicados en esa época.
- c) Recopilar y analizar toda la legislación producida acerca de los manuales escolares.
- d) Reconstruir la historia de las principales editoriales escolares.
- e) Realizar el estudio bibliométrico de la producción editorial de manuales.
- f) Examinar las características pedagógicas, políticas e ideológicas de dichos manuales, de acuerdo con diversos cortes temáticos y cronológicos.

El cumplimiento de aquel objetivo general ha de ser contemplado a largo plazo. No se puede pensar que un conjunto tan ambicioso de tareas como las formuladas se pueda completar en un período breve de tiempo. En realidad, se trata de un plan de trabajo abierto hacia el futuro, que irá desarrollándose progresivamente, a medida que se cuente con nuevos recursos y con la participación de nuevos equipos de investigación. Luego de tanto tiempo transcurrido se aprecia con claridad la magnitud del trabajo pendiente y se confirma el carácter abierto del proyecto. Pero el hecho de tratarse

de un programa abierto de trabajo no implica en modo alguno que se deba proceder sin orden ni que se prescinda de establecer prioridades. Al contrario, el proyecto MANES formuló desde el principio una serie de objetivos a corto y medio plazo que han servido para ir organizando cada una de sus etapas de desarrollo y para marcar metas intermedias. Esos objetivos específicos, que han servido de verdadero hilo conductor del proyecto, son los ocho siguientes:

1. Abrir una línea de investigación sobre la historia de los manuales escolares en las universidades que participan en el proyecto, a través de programas de doctorado y otras actividades semejantes.
2. Catalogar y registrar los manuales escolares publicados durante los siglos XIX y XX para los niveles educativos primario y secundario, elaborando sus correspondientes fichas bibliográficas e incluyéndolas en la base de datos MANES
3. Abordar el estudio bibliométrico de la producción editorial catalogada, utilizando como variables principales los niveles educativos, las áreas disciplinares y los géneros didácticos y textuales.
4. Recopilar toda la legislación existente sobre los manuales escolares con vistas a la edición crítica de las normas dictadas sobre libros de texto, planes de estudio, cuestionarios y programas, efectuando un análisis del contexto ideológico y un examen de su conexión con la política educativa.
5. Promover la realización de estudios sobre la evolución histórica del currículo en los niveles educativos primario y secundario.
6. Publicar todos los trabajos que resulten de interés para esta investigación y para la historia de la educación española y latinoamericana.
7. Constituir y poner a disposición de los investigadores un fondo de manuales escolares, en el seno de la Biblioteca Central de la U.N.E.D., mediante compra, donaciones, legados, etc.
8. Celebrar congresos, simposios, seminarios y encuentros científicos con la finalidad de poner en contacto a los investigadores que trabajan en este campo de estudio y de difundir entre la comunidad académica los resultados de las investigaciones llevadas a cabo por el Proyecto MANES. Esta relación de objetivos específicos ha servido de guía para la elaboración de los planes de trabajo de cada periodo concreto desde 1992 hasta la actualidad. También ha servido de orientación básica para preparar las diversas propuestas presentadas a varias convocatorias públicas de proyectos de investigación, que han constituido el principal soporte económico del trabajo realizado.

Base de datos MANES

El producto más característico y distintivo del proyecto es la base de datos que lleva su nombre. En ella se incluyen los

registros de los manuales publicados en España, Portugal, Bélgica y América Latina entre 1808 y 1990 para la enseñanza primaria y secundaria. Para la elaboración de la base ha sido necesario construir una serie de instrumentos complementarios. Entre ellos destaca la ficha bibliográfica de recogida de datos que, además de los campos habituales en este tipo de registros, incluye algunos otros específicos del proyecto MANES. Para poder completar correctamente esa ficha, se ha tenido que elaborar además un listado completo de las materias incluidas en los sucesivos planes de estudio de la enseñanza primaria y secundaria. También se ha comenzado el trabajo encaminado a ofrecer una clasificación de los géneros didácticos a los que pueden adscribirse los manuales. Y por último, ha habido que elaborar una guía de instrucciones para la correcta cumplimentación de las fichas. Como es lógico, la realización de un censo de esta naturaleza es una tarea de largo alcance, dadas sus dificultades. Por una parte, no se conoce el número de manuales publicados en ese largo periodo. Existen abundantes listas de libros aprobados para uso escolar, lo cual proporciona una estimación valiosa pero incompleta, puesto que también fueron bastantes los libros efectivamente utilizados aún sin autorización. Y tampoco consta en todos los casos cuántas ediciones se hicieron de los diversos manuales publicados. Por otra parte, se sabe de

la existencia de algunos libros que no se han podido localizar en ninguno de los fondos consultados. Además, existen manuales que, conservando un mismo nombre, tuvieron sin embargo reediciones tan modificadas que deben considerarse como diferentes. Todo ello genera bastante inseguridad en cuanto al conocimiento de los límites exactos del trabajo por realizar.

Por todas esas razones, la base hasta ahora construida está en permanente revisión y constante adaptación a los cambios

La colección “Historia de los textos Escolares Argentinos” (HTA) de la Biblioteca del Docente en colaboración con la base de datos MANES

La Biblioteca del Docente posee dentro de su fondo bibliográfico una colección de textos antiguos destinados a la enseñanza primaria y secundaria en la Argentina desde fines del siglo 19 en adelante, dignos de destacar por su valor estético e histórico. La colección “Historia de los Textos Escolares Argentinos” está formada por aproximadamente 4000 manuales escolares de las siguientes temáticas: Historia, Matemática, Lengua, Castellano, Lectura, Geografía, Música, Idioma, Filosofía, Didáctica, Física, Ética, Moral, Biología, Higiene, Salud, Contabilidad, Psicología, Religión y Manuales Integrados. Desde principios del 2000 la Biblioteca del Docente es miembro del Centro MANES y colabora con la Base de datos MANES.

La base de datos MANES en KOHA

Desde el inicio del proyecto MANES, en 1992, una de las principales dificultades

a las que tuvo que hacer frente fue la inexistencia de un censo de los manuales escolares editados y utilizados en España desde principios del siglo XIX. La necesidad de poner a disposición de los investigadores estas fuentes primarias fue por tanto uno de los objetivos prioritarios de MANES. Así se inició la BASE DE DATOS MANES, en la que se catalogaron fondos de manuales escolares de bibliotecas públicas, instituciones de enseñanza y colecciones particulares. Con la ampliación de la red de investigadores adscritos a MANES en América Latina, Portugal y Bélgica, se fueron incluyendo también en el censo textos escolares provenientes de dichos países. La BASE DE DATOS MANES incluía a finales del año 2016 un total aproximado de 35.000 registros. Para ese entonces la base de datos bibliográfica construida sobre el programa CDS-ISIS, elaborado por la UNESCO y de dominio público era el soft que sostenía el catálogo el cual estaba presente en el portal del proyecto. Para fines del 2016 se vio la necesidad de migrar la información a un soft aunque también de dominio público se pudiera adaptar a las nuevas necesidades de la base de datos, este software fue KOHA. Trabajando en colaboración con el Georg Eckert Institut - Leibniz-Institut für internationale Schulbuchforschung de la Ciudad de Braunschweig en Alemania quienes estaban interesados en comenzar un proyecto sobre una base Internacional de libros de texto escolares, realizaron un convenio en donde el instituto Alemán se encargaba

de la migración de la base de Manes y en correspondencia Manes colaboraba con su base entera en el proyecto alemán. De esta manera la Biblioteca del Docente colaboradora de Manes desde fines del siglo XX pasó automáticamente a integrar el Catálogo internacional de libros de texto.

Catálogo Internacional de Libros de texto

Como se dijo anteriormente el catálogo internacional de libros de texto es un proyecto alemán. En él se pone a la cabeza el Instituto George Eckert. Pero la realidad es que aquí en Latinoamérica el proyecto sería imposible sin el consenso y la ayuda del Cinvestav. Esta institución tiene firmado desde el 2015 un Memorándum de entendimiento con el Instituto Georg-Eckert y pudieron en 2016 fungir como coordinadores del "Primer Encuentro sobre el Catálogo Internacional de Libros de texto" el cual tuvo lugar en la sede de CINVESTAV, Ciudad de México, entre los días 30 de noviembre y 2 de diciembre de 2016.

En el encuentro se pudo conocer las distintas colecciones de Manuales Escolares antiguos que poseen las instituciones participantes.

El Cinvestav. Centro de Investigación y de Estudios Avanzados

Este Instituto es clave para el desarrollo satisfactorio del proyecto.

Fue creado en 1961 por decreto presidencial, como un organismo público descentralizado con personalidad jurídica y patrimonio propios.

Su director fundador, el Dr. Arturo Rosenblueth, impulsó una exigencia académica que ha resultado en el éxito de la institución. El Instituto cuenta con veintiocho departamentos de investigación que se encuentran distribuidos por los nueve planteles a lo largo de la República Mexicana.

La *Misión* del Cinvestav es de contribuir de manera destacada al desarrollo de la sociedad mediante la investigación científica y tecnológica de vanguardia y la formación de recursos humanos de alta calidad.

Mientras que su *Visión* es ser la institución líder en la formación de investigadores de alto nivel y generación de conocimiento científico y tecnológico de frontera, con un creciente impacto nacional e internacional que contribuya en forma visible y relevante a la solución de problemas del país ampliando nuestra presencia en la sociedad y en la cultura contemporánea.

En el Cinvestav se llevan a cabo investigaciones en diversas áreas científicas y tecnológicas que permiten elevar el nivel de vida e impulsar el desarrollo del país.

Se trabaja en distintas líneas de investigación, tales como: Ciencias Exactas y Naturales, Ciencias Biológicas y de la Salud, Tecnología y Ciencias de la Ingeniería y Ciencias Sociales y Humanidades. También tiene servicios bibliotecarios de su acervo impreso y digital, directamente en las áreas de atención al público de sus bibliotecas o vía electrónica.

La realidad es que sin la colaboración de este Instituto en América sería imposible el proyecto a reales dimensiones internacionales ya que Europa puede traer los capitales y la infraestructura pero América tiene algo más valioso, la gente. Sin el consenso del continente Americano el proyecto queda a medias.

Instituto Leibniz para la investigación internacional de libros de texto (IEG)

El Instituto Georg Eckert realiza un trabajo de investigación multidisciplinario de libros de texto basado en un enfoque científico e histórico cultural. También asesora la política y la práctica nacional e internacional de la educación. El Instituto coordina y también enseña en los asuntos internacionales de libros de texto, servicios de investigación, infraestructuras de investigación y de transferencia de conocimientos. Como institución no universitaria, la investigación relacionada con los libros de texto opera por igual y permite que el Instituto Georg Eckert se haya desarrollado en los últimos años para convertirse en un centro de referencia internacional en este campo.

Uno de los sectores a destacar es la Biblioteca de Investigación con su colección única en el mundo de libros de texto con temáticas de historia, estudios sociales/política, la geografía y la educación en valores y religión. Con el portal de información y comunicación Edumeres (Red virtual de libros de texto de investigación internacional) el IEG proporciona un paquete en varios módulos de acceso virtual a la información actual, las publicaciones y los datos del libro de texto y medios educativos.

Para aumentar la conciencia y promover la investigación de los libros de texto y las redes, los premios de CFI otorgan numerosas becas. Se da un premio de investigación para el trabajo científico excepcional y mantiene un programa de profesores visitantes.

EIIEG en el campo de la Investigación

En comparación con las disciplinas académicas establecidas como la historia o la sociología la investigación del libro de texto, puede encontrar un campo bastante joven. Es importante para los científicos que se ocupan de diversos contextos disciplinarios y regiones encontrar los libros de texto en un centro de intercambio científico y acceder a la información y recursos pertinentes. Dicho centro y un entorno propicio es lo que proporciona el Instituto con su reconocida biblioteca internacional de investigación , sus publicaciones , su programa de becas y académicos visitantes , sus eventos y no menos importante con sus numerosos científicos.

Notas

1. Bibliotecaria. Directora Biblioteca del Docente. Ministerio de Educación. Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. walquiriasalinas@hotmail.com

Bibliografía

BADANELLI, A. ,MAHAMUD, K., MILITO, C., OSSENBACH, G., SOMOZA, M. (2004) School Textbooks as Sources for the Historical Educational Research. En línea:<http://>

Conclusión

Todo este trabajo y proyectos que confluyen gracias a la colección de HTA que la Biblioteca del Docente tiene no son fáciles de llevar adelante ya que con el reducido número de recursos humanos y económicos que posee la institución, se intenta trabajar a diario para abrirle las puertas a investigadores y científicos de la educación.

Pero es importantísimo para sentirnos realizados como profesionales, el pequeño grano de arena que podamos aportar a la investigación, reflexión y debate en las Ciencias sociales y la Educación.

Como buenos latinoamericanos a pesar de las tormentas eléctricas y terremotos que tengamos que afrontar seguimos adelante.

Y seguimos adelante, no porque tengamos mucho dinero o infraestructura o porque exista alguien que nos obligue, simplemente seguimos adelante porque sabemos que lo importante es dejarles a nuestros hijos amor por nuestra historia y nuestros orígenes, que el dinero puede llegar desde cualquier lado pero las raíces crecen en el suelo que nacen y se elevan para construir un territorio donde podamos vivir en paz y armonía con el otro.

[www.history-on-line.eu/userfiles/Chapter%2004_Spanish\(1\).pdf](http://www.history-on-line.eu/userfiles/Chapter%2004_Spanish(1).pdf) [Consultado 25 de agosto de 2017]

OSSENBACH SAUTER, G. (2000). La investigación sobre manuales escolares en América Latina: la contribución del Proyecto MANES. En línea: <http://hum.unne.edu.ar/investigacion/educa/alfa/UNEDG%5B1%5D.Ossenbach.pdf> [Consultado 25 de agosto de 2017]

TIANA FERRER, A. (1999). La investigación histórica sobre los manuales escolares en España: el Proyecto MANES. En línea: <http://hum.unne.edu.ar/investigacion/educa/alfa/UNEDA%5B1%5D.Tiana.pdf> [Consultado 25 de agosto de 2017]

KAUFMANN, C. (2003). Producciones sobre textos escolares argentinos: hitos, tendencias y potencialidades. En línea: <http://m.desarrollo.rehip.unr.edu.ar/bitstream/handle/2133/4433/Protegido-Kauffmann,%20Carolina%20-%20Producciones%20sobre%20textos%20escolares%20argentinos.%20Hitos,%20tendencias%20y%20potencialidades.pdf?sequence=3&isAllowed=y> [Consultado 25 de agosto de 2017]

Base de datos Manes. Centro de Investigación de Manuales Escolares. En línea: <http://www.centroman.es.org:8080/> [Consultado 25 de agosto de 2017]

Georg Eckert Institut. Leibniz-Institut für internationale Schulbuchforschung. International textbook. En línea: <http://www.gei.de/abteilungen/difi/international-textbookcat.html> [Consultado 25 de agosto de 2017]

Georg Eckert Institut. Leibniz-Institut für internationale Schulbuchforschung. EDUMERES. Red virtual de libros de texto de investigación internacional. En línea: <http://www.gei.de/abteilungen/difi/edumeres.html> [Consultado 25 de agosto de 2017]

Georg Eckert Institut. Leibniz-Institut für internationale Schulbuchforschung. Biblioteca. En línea: <http://bibliothek.gei.de/> [Consultado 25 de agosto de 2017]

Catálogo Internacional de Libros de texto. En línea: <https://www.facebook.com/Bibliotecadeldocente/photos/pcb.1677387278954200/1677384458954482/?type=3> [Consultado 28 de agosto de 2017]

Cinvestav. Centro de Investigación y de Estudios Avanzados del Instituto Politécnico Nacional. En línea: <http://www.cinvestav.mx/> [Consultado 28 de agosto de 2017]

Biblioteca del Docente. “Catálogo Internacional de Libros de texto” En línea: <https://www.facebook.com/Bibliotecadeldocente/photos/pcb.1677387278954200/1677384458954482/?type=3> [Consultado 30 de agosto de 2017]

INTtextbookcat. La plataforma para la búsqueda de libros de texto. En línea: <http://itbc.gei.de/> [Consultado 30 de agosto de 2017]